

南臺科技大學交換學生出國重要須知

1. 校內規定篇

(1) 出國前

A. 詳閱本校相關規定，包含

- I. 南臺科技大學學生境外研修管理辦法【附件一, P4】及出國留學手續單【附件二, P6】
- II. 出國留學獎學金實施要點。

注意 1：出國留學獎學金(學海飛颺)獲獎者請特別注意

1. 詳閱行政契約書明瞭相關權利義務，例如返校後須取得學位。
2. 需取得足夠學分數、於規定期限內返校報到並繳交資料、於規定期限內返國。

注意 2：出國期間有關「學業及學籍處理」、「學分抵免辦法」、「海外研習期間學雜費繳費要點」、「海外研習組完成修業相關規定」、「大學部延修生在國外期間之學籍及選課」及「進修部學生出國學費繳交、學籍與選課相關規定」請逕洽教務處註冊組。

B. 出國前依照南臺科技大學學生境外研修管理辦法及出國留學手續單【附件二 P5】辦理出國手續，申請網址 <https://webap.stust.edu.tw/ExchgStuds/> (請選擇 申請項目→ 3. 境外研修手續單)。

未於出國前完成辦理離校手續者視為放棄出國，將取消出國資格。

C. 役男請注意申請緩徵期限，確定機票時間後提出辦理

(最晚出國前一個月向你的所屬交換地區承辦人員需提申請)。

D. 除學生平安保險，出國前需自行購買足額保險(含醫療、意外等)。若交換學校另提供保險，亦可選擇抵達當地後再購買。

E. 學校確定了之後，自己要處理那些事情?

- I. 辦理簽證，含申請文件填寫等(簽證務必提早辦理!延誤入學將導致失去交換資格)
- II. 購買保險、機票、國際學生證、申請住宿等 (OIA 不代辦但可介紹旅行社供聯繫)
- III. 購買機票及保險時及購買後請確認及隨時留意各國因應 COVID-19 的入境規定!
- IV. 詢問課程等就學相關問題、選課→記得副本給國際暨兩岸事務處負責人
- V. 認識當地文化並勤練語言
- VI. 和交換學校的負責人或者學伴打招呼
- VII. 留存各項資料正本及影本 (國際處不提供資料查詢調用)

以上皆為交換生學習項目之一，有困難我們會盡力協助，但請您先自己動手處理。

F. 完成外交部出國登錄(個人動態)——

注意! 各地局勢不穩，各國警戒也升高，凡旅遊及移動務必上網登記及流覽最新資訊!

<https://www.boca.gov.tw/sp?xdURL=travelinfo/travelinfo.asp&CtNode=687>

並且記錄外交部旅外國人緊急救助資訊 (僅限臺灣籍學生)

<http://www.boca.gov.tw/lp.asp?ctNode=600&CtUnit=26&BaseDSD=7&mp=1>

下載「旅外救助指南」APP <http://www.boca.gov.tw/content.asp?mp=1&Cultem=5633>

詳閱國際及兩岸教育司海外留學安全專區

<http://www.edu.tw/pages/list1.aspx?Node=2200&Type=1&Index=3&WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d>

詳閱衛福部旅遊保健資訊 (留學生體檢等)

<http://www.cdc.gov.tw/submenu.aspx?treeid=aa2d4b06c27690e6&nowtreeid=3c008bffb887ea59>

申請疫苗施打證明 (衛服部資訊)

<https://www.mohw.gov.tw/cp-16-62549-1.html>

數位疫苗接種證明

https://health.udn.com/health/story/121833/5991087?from=udn-catenewnews_ch1005

請注意! 因為武漢肺炎疫情的影響, 全球狀況非常不穩定也未知接下來的狀況, 如果您決定取消交換, 可隨時聯繫國際處的承辦同仁, 還是決定前往或是還在觀望的同學, 我們建議大家需要付費的部分盡量暫緩, 若一定得繳交也請確認退費的要求和程序。各國檢疫跟入境的規定隨時在變動, 請同學每日留意自己前往的國家最新相關規定。

另外請注意, 若起身前往交換國家前就得知交換的學期為線上上課, 則學生的交換推薦會直接取消, 不可前往交換。

(2) 出國中

A. 於規定時間內繳交海外留學之相關表單包含:

I. 境外研修確認回函 (抵達後 15 天內以電子檔上傳系統)

II. 境外就學資料表 (抵達後 15 天內以電子檔上傳系統, 記得簽名)

III. 境外研修結業證明等 (返國 15 天內上傳系統+返校後繳交正本)

IV. 返國前一定要確認有“紙本”成績單, 疫情期間若僅有電子檔, 請姊妹校直接寄給國際處承辦人員(或副本)。

未完成測驗 = 無法繳交所要求之資料 = 未完成出國手續 = 出國不算數喔!

B. 上缺曠課系統, 注意自己是否人在海外卻被記缺曠課! 一發現務必立刻通報。

(本校缺曠課系統將於開學後第 3 週修正, 計網中心的 FLIP 將於開學後第 4 週修正, 若是第 4 週之後還被記缺曠課的同學, 請來信告知。)

C. 修讀課程有變更須重新繳交境外就學資料表以及學分抵免同意書。

D. 遵守海外學校規則, 不得有破壞校譽或違對方學校規定之行為, 違者依校規處分。

E. 熟知海外學分抵免相關規定, 並達成研修學分要求, 不做不負責任的選課。

F. 擔任學校海外大使, 協助國外學生了解台灣及學校。

(3) 返國後

A. 於規定時間(也就是班機抵台日算起返國 15 天)內

I. 至國際暨兩岸事務處報到, 辦理返校手續及學分抵免(須持成績單正本)。

II. 於規定時間內繳交境外研習心得等, 領取獎學金者須另外繳交獎學金心得報告。

III. 未於規定時間內完成者, 境外研修事實及修讀之學分將無法認可, 亦無法抵免本校學分。

B. 光榮歸國~完成學業

C. **特別注意!** 返國後務必盡早繳交成績單, 研修學校時常提供成績單的速度緩慢, 以致於影響同學畢業, 可能導致交換返國後需多留校 1~2 學期才能畢業, 於最後一學期出國的應屆畢業生請衡量風險再決定是否出國。

2. 國外學校篇

(1) 請詳閱交換學校之各項相關規定, 並嚴格遵守。

(2) 出國學制依照交換學校規定, 大四出國者有可能因交換校學期結束較晚及學校成績單寄送較晚而導致延遲畢業, 選擇大四出國者務必想清楚並確認可接受後再出國。

- (3) 取得校內聯絡人資訊，並與兩方(交換學校及本校)保持聯繫。
- (4) 了解交換國文化及法律，因為風土民情大不同，請大家特別注意交通、法律等相關問題。
- (5) 配合當地學習文化及要求，國外求學文化與臺灣不同，以小班制互動式的課堂為主，因此一定要要求自己參與課堂討論，並達成教師要求(如課前準備、提問、回答、口頭報告等)
- (6) 不遲到早退或任意缺席，不可以任意缺曠課，到了海外處處新奇有許多好玩的地方，大家都會想到處去走走，但是休閒應利用課餘時間! 若在研修學校表現不佳遭研修學校投訴者，最嚴重可取消交換資格或返國後學分不予承認乃至於記過處分。
- (7) 選課切勿貪心，應考慮自身能力後再行選修，否則極易造成求學上的窒礙。
- (8) 出去的學生即代表學校，若表現不佳，凡經友校投訴一律依校規處理。
- (9) 經本校推派之交換學生前往姐妹校研修期間，僅能進行課程研修及校際交流，從事打工行為違反免學雜費境外研修申請規定者，可導致學分不與採認並取消交換資格。
注意：非法打工可能會導致遭遣返，請同學切勿以身試法。

3. 常見問題

- (1) 該帶多少錢?
→個人消費習慣不同，建議帶足一個月生活費及信用卡，到當地後再開戶由台灣匯款。
- (2) 該帶甚麼東西?
→上網估狗關鍵字"出國清單"，有很多資訊可以參考，但是還是要依個人的需求做調整。
- (3) 是否可以打工?
→各國規定不同，有些可打工，請同學考慮是否能兼顧學業，規定可向各國代表處查詢。
- (4) 是否要帶正式服裝?
→攜帶物品視個人需要而定，但攜帶正式衣服至少一套，做報告或是出席正式宴會時用。
- (5) 去了之後發現選的課程不合適，可不可以更換?
→可以，但要填寫學分抵免變更申請書並於選課截止日一週前先得到主任同意，若未事先填表申請將無法抵免學分! 若您系主任有疑慮或其他意見，請即時與國際暨兩岸事務處聯繫以便協助溝通。
- (6) 出國留學手續單哪裡下載? →<http://oia.stust.edu.tw/tc/node/law2>
- (7) 我可以連絡以前去過同個學校/國家的同學嗎?→確認申請交換且經同學同意後就可以，有此需求請洽你的地區承辦人員以進行聯繫。
- (8) 其他要特別注意甚麼?→簽證!!請特別小心各國的規定!一切以官網為準喔!

出國留學交換是難得的機會，多問多看多說才能多學。

交換生是代表學校出國的榮譽，所有的行為舉止請尊重自己、本校及對方學校。

祝福你~留學順利!

南臺科技大學學生境外研修管理辦法

民國 102 年 5 月 20 日行政會議通過

- 第一條 南臺科技大學(以下簡稱本校)為規範本校學生境外研修相關事宜，特訂定本辦法。
- 第二條 本辦法所稱境外研修之適用對象如下：
 (一) 於境外研修期間保有本校學籍並依規定辦理註冊及繳費者
 (二) 在學期間前往教育部認可之境外大學院校研修達一學期以上或參加本校核可之境外研修課程者。
- 第三條 境外研修期間以**一學年為限**，超過者得另案申請延長，申請審核依相關規定辦理。
- 第四條 境外研修期限應以「南臺科技大學境外研修手續單」及「學生境外研修切結書」〔附件一〕載記之日期為準，若有變更應向所屬系所及國際暨兩岸事務處提出申請，核可後應重新簽署切結書繳交至國際暨兩岸事務處。
- 第五條 境外研修學生應自行辦理學校申請、簽證及機票等相關手續。
- 第六條 境外研修前應辦妥校內手續及繳交相關資料如下：
 (一) 「南臺科技大學境外研修繳交資料檢核表」
 (二) 「南臺科技大學境外研修手續單」
 (三) 「學生境外研修切結書」
 (四) 「南臺科技大學境外研修學分抵免同意書」
 (五) 語言成績證明影本乙份
 (六) 境外學校入學許可書影本乙份
 (七) 旅外保險資料影本乙份
 (八) 電子機票
- 第七條 境外研修修課相關規定如下：
 (一) 研修**半年者**須修習至少**6 學分**專業課程或語言課程，合計上課時數應達 108 小時。
 研修**一年者**須修習至少**12 學分**專業課程或語言課程，合計上課時數應達 216 小時。
 (二) 參加本校核可之境外研修課程者，依參加之課程時數可抵免大學部分類通識之人文藝術領域必修課或應用英語系、應用日語系之外語實習學分至多 2 學分。
 (三) 境外研修期間修習課程應以學分抵免同意書為依據，變更應繳交「南臺科技大學境外研修學分抵免變更申請書」。
 (四) 未符合上述任一規定者境外研修所取得之學分不予承認。
- 第八條 學生境外研修相關權利義務以本校與姊妹校簽訂之合約書內容為依據，若有未盡事宜，則依兩校協定或相關規定辦理；若前往其他學校則依當地法律或學校之相關規定辦理。
- 第九條 學生抵達境外學校後應於兩週內以**電子郵件**寄送簽署完成之「南臺科技大學境外研修確認回函」以及「學生境外就學資料表」電子檔寄至國際暨兩岸事務處。
- 第十條 學生結束境外研修返國後應於**15 日內**至國際暨兩岸事務處報到，並繳交相關資料如下：
 (一) 境外研習心得
 (二) 境外研修結業證明書
 (三) 研修期間成績單或研修證明正本(需有研修學校印信或相關人員簽名)及影本乙份
 (四) 境外研修期間之課程表以及境外研修機構行事曆。
- 第十一條 學生境外研修期間有協助推動本校國際交流及維護校譽之義務，學生境外研修期間之表現應依學生獎懲辦法處理。
- 第十二條 學生境外研修期間應遵守當地學校規定及國家法律並維護國家榮譽。
- 第十三條 本辦法如有未盡事宜，悉依其他相關辦法辦理。
- 第十四條 本辦法經行政會議通過，陳請校長核定後公布實施，修正時亦同。

這是臺灣的學分數，請留意各國的學分換算!
必須確認你修的課可取得學分證明喔!!

未按時報到者出國不予採認也不予抵免學分

若國外學校因疫情無法直接讓你取得紙本簽名
請同學與本校國際處確認後討論因應方式

學生境外研修切結書

南臺科技大學(以下簡稱本校)_____系_____年_____班學生_____，學號_____，具結保證於民國_____年_____月_____日至民國_____年_____月_____日止，赴_____ (國家)_____ (學校名)境外研修並修習學分，本人於境外研修期間(含境外研修前、中、後)，切結恪遵以下規定。

- 一、 確實了解並遵守境外研修之各項權利及義務。
- 二、 了解境外研修需悉依交換學校規定修課、取得成績證明，應屆畢業生可能因此延遲畢業時間，願自負一切責任。
- 三、 於修業期滿後如期返校取得學位，若有違反情況將償還所領取各項獎助學金全額。
- 四、 遵守本校境外研修管理辦法規定及其他境外研修相關規定。
- 五、 願自行負擔境外研修相關費用及辦理各申請程序(含學校申請及簽證等)。
- 六、 境外研修期間若遇重大事故應立即通知家長及本校國際暨兩岸事務處，並遵從配合後續處理安排。

以上切結事項係出本人自願，恐口說無憑，特立此切結書為憑。

此致

南臺科技大學

非常重要!

1. 切結書內容請**詳閱**再簽名
2. 這個文件在境外研修管理辦法第二頁，不在手續單裡!

學生簽章：

家長(或監護人)簽章：

連絡電話：

民國_____年_____月_____日

【告知聲明】

本校基於「學生境外研修管理」之目的，除您的基本資料外，尚須請您提供有效的電話、電子郵件信箱、地址，以及國內外緊急聯絡人之聯繫方式，作為必要時的聯繫之用。另為了能對您提供及時協助，也須請您提供護照號碼便於本校於必要時確認身分。本校將在您於境外研修之期間及地區利用上述資料以達成前述目的。您可依法行使請求查詢、閱覽、補充、更正；請求提供複製本；請求停止蒐集、處理、利用；請求刪除個人資料等權利，請洽國際暨兩岸事務處（L001，校內分機 1601）。（註：如未完整提供資料，將無法完成本次境外研修手續，或是無法於緊急事件發生時取得聯繫。）

For the purpose of regulating and assisting STUST students who study overseas, we would like to collect your personal information and, additionally, your telephone number, e-mail, address and the emergency contact information. In order to provide you timely help, passport number of yours is also required for the purpose of identification. The information provided will only be used during your time of studying abroad for the above mention purposes.

You can exercise the following rights by contacting us :

- (1) Any inquiry and request for a review of the personal information;
- (2) Any request to make duplications of the personal information;
- (3) Any request to supplement or correct the personal information;
- (4) Any request to discontinue collection, processing or use of personal information;
- (5) Any request to delete the personal information

Please contact your local coordinator at 06-2533131#1601

(Please note, if you do not provide complete information required, the study abroad application will be consider complete. If the information provide is incorrect, we won't be able to reach you or your contact in case of emergency.)

本人了解相關規定並願意提供「南臺科技大學境外研修手續單」中之相關資料(含境外研修手續單、境外研修學分抵免同意書、南臺科技大學境外研修學分抵免變更申請書、學生境外就學資料表)，悉依相關規定辦理，本人絕無異議。

I understand the university regulations regarding overseas studies and am willing to provide the information required in the Overseas Study Confirmation documents, including Overseas Study Confirmation Form (P1)(P2), Overseas Study Credit Waiver Application Form, Changes to Originally Purposed Overseas Study Credit Waiver , and General Information of Outbound Students. I am willing to follow the rules and regulations of Southern Taiwan University of Science and Technology without any objection.

此致 to
南臺科技大學 Southern Taiwan University of Science and Technology

記得簽名及填寫日期

學生簽章 Signature :

(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day

南臺科技大學境外研修學分抵免同意書

Southern Taiwan University of Science and Technology Overseas Study Credit Waiver Application Form

一、個人資料 Personal Information

全部都要填!建議用打字的

姓名 Name		出生年月日 Day of Birth	(YYYY/MM/DD)
班級 Class		學號 Student ID	
身分證字號 ID No.		護照號碼 Passport No.	
住家電話 Phone No. (H)		手機 Cell Phone No.	
留學或研修學校 Institution Attend	(國家 Country/校名原文 University Name)		
就讀科系或研修課程 Study Program			
留學身分(可複選) Type of Study	<input type="checkbox"/> 自費交換/留學生 Free Mover <input type="checkbox"/> 免學雜費交換生 Exchange Student <input type="checkbox"/> 雙學位 Double Degree <input type="checkbox"/> 海外研習組 Overseas Study Group <input type="checkbox"/> 短期海外研修課程(遊學) Short-term Program		
研修期間 Overseas study period	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 至 to (YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 出國總天數 Total days of staying abroad : _____ 天 days		
申請日期 Application Date	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day		

二、申請抵免科目 Course Waiver

不同類別科目要給不同單位主任簽名，
沒用到的欄位可刪除

1. 專業必修及選修課程 Required or Elective Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課 時數(週) Hours of Class/week	境外 學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/ Elective)	抵免 學分 Credits	抵免批示 Review Results	系主任 (簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

2. 語言課程 Language Course

本校課程的學分數

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課 時數(週) Hours of Class/week	境外 學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/ Elective)	抵免 學分 Credits	抵免批示 Review Results	語言中心 主任(簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

國外的每周上課時數及學分數(使用國外的學分單位)，若無提供可留白

3. 通識課程 General Education Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課時數(週) Hours of Class/week	境外學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/ Elective)	抵免學分 Credits	抵免批示 Review Results	通識中心主任(簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

4. 體育課程 PE Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課時數(週) Hours of Class/week	境外學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/ Elective)	抵免學分 Credits	抵免批示 Review Results	體育中心主任(簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

三、單位審核 (研修結束返校後簽署) Signature of Administrative Departments (Signed after returning to STUST)

教務處註冊組 Registration Office, Office of Academic Affairs	(簽名) (日期) Signature and Date	國際暨兩岸事務處 承辦人 Coordinator, Office of International Affairs	(簽名) (日期) Signature and Date
-----------------------------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	------------------------------------

【注意! 赴境外研修課程若有變更需於選課前或交換期間取得相關單位同意並簽署學分抵免變更申請書，返國後簽署者不與追認。】

Please note, if any changes are made for courses taken, "Credit Waiver Application Form for Changing Courses" has to be submitted and approved by relevant departments in advance.

Credit waiver applications after students return to STUST are subject to rejection.

注意! 並不是所有海外修的課都可以抵免學分，能不能抵免是由主任們決定，如有任何變更要於選課截止日一週前向系主任提出並填寫「南臺科技大學境外研修學分抵免同意書 (交換中)」，事後若無法追認同學需於返國後自行補足未能抵免的學分

南臺科技大學境外研修學分抵免同意書 (交換中)

Southern Taiwan University of Science and Technology Overseas Study Credit Waiver Application Form (During Mobility)

一、個人資料 Personal Information

姓名 Name		出生年月日 Day of Birth	(YYYY/MM/DD)
班級 Class			
身分證字號 ID No.			
住家電話 Phone No. (H)			
留學或研修學校 Institution Attended	國際處。 //校名原文 University Name)		
就讀科系或研修課程 Study Program			
留學身分(可複選) Type of Study	<input type="checkbox"/> 自費交換/留學生 Free Mover <input type="checkbox"/> 免學雜費交換生 Exchange Student <input type="checkbox"/> 雙學位 Double Degree <input type="checkbox"/> 海外研習組 Overseas Study Group <input type="checkbox"/> 短期海外研修課程(遊學) Short-term Program		
研修期間 Overseas study period	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 至 to (YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 出國總天數 Total days of staying abroad : _____ 天 days		
申請日期 Application Date	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day		

到了海外課程有變更才填此表，因為人不在臺灣，可請同學或家人代為申請，並經主任簽名後，交至國際處。

二、申請抵免科目 Course Waiver

1. 專業必修及選修課程 Required or Elective Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課時數(週) Hours of Class/week	境外學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/Elective)	抵免學分 Credits	抵免批示 Review Results	系主任 (簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

2. 語言課程 Language Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課時數(週) Hours of Class/week	境外學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/Elective)	抵免學分 Credits	抵免批示 Review Results	語言中心主任 (簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

3. 通識課程 General Education Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課 時數(週) Hours of Class/week	境外 學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/ Elective)	抵 免 學分 Credits	抵免批示 Review Results	通識中心 主任(簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

4. 體育課程 PE Course

境外研修科目名稱 Waiver Course	上課 時數(週) Hours of Class/week	境外 學分數 Credits of the waiver course	抵免本校科目 STUST Course to be waived	類別 (選/必修) Type (Required/ Elective)	抵 免 學分 Credits	抵免批示 Review Results	體育中心 主任(簽名) Signature of the Director
						<input type="checkbox"/> 同意抵免 Approved <input type="checkbox"/> 不同意抵免 Decline	

三、單位審核 (研修結束返校後簽署) Signature of Administrative Departments (Signed after returning to STUST)

教務處註冊組 Registration Office, Office of Academic Affairs	(簽名) (日期) Signature and Date	國際暨兩岸事務處 承辦人 Coordinator, Office of International Affairs	(簽名) (日期) Signature and Date
--------------------------------------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	------------------------------------

【注意! 赴境外研修課程若有變更需於選課前或交換期間取得相關單位同意並簽署學分抵免變更申請書，返國後簽署者不與追認。】

Please note, if any changes are made for the courses taken, "Credit Waiver Application Form for Changing Courses" has to be submitted and approved by relevant departments in advance.

Credit waiver applications after students return to STUST are subject to rejection.

南臺科技大學境外研修確認回函
Southern Taiwan University of Science and Technology
Attendance Confirmation

This is to certify that the student (Last Name and First Name) _____ coming from Southern Taiwan University of Science and Technology has arrived and will study at our institution from _____ (DD/MM/YYYY) to _____ (DD/MM/YYYY) at (host institution), _____ (Country).

先自行填好後給研修學校人員簽名
(可由國際處或其他相關人員簽署)
到了國外後 15 天內交回(電子檔)。

Authorized by _____ (name)
_____ (position)

Signature:

Date:

Stamp of the institution:

Note: The Attendance Confirmation must be signed within 15 days upon student's arrival to the host institution.

南臺科技大學學生境外就學資料表

Southern Taiwan University of Science and Technology General Information of Outbound Students

全部欄位都要填!

一、個人資料 Personal Information

到了國外後 15 天內交回(電子檔)。

姓名 Name		出生年月日 Day of Birth	(YYYY/MM/DD)
班級 Class		學號 Student ID	
留學或研修學校 Institution Attend			
國外學號 Student ID at the overseas institution			
就讀科系或研修課程 Study Program	(國家 Country/校名原文 University Name)		
國外住處電話 Phone No. Abroad		國外手機 Cell Phone No. Abroad	
國外住址 Address Abroad			
國外緊急聯絡人 (可為學校人員、室友或同學) Emergency Contact Abroad		國外緊急連絡人電話 Emergency contact's Telephone No.	
境外修讀學分課程 Courses taken abroad	課程名稱 Course name	學分數 Credits	修讀學期 Semester
	要填寫真實修課項目，有變動則要重交本表並一併繳交“南臺科技大學 境外研修學分抵免同意書 (交換中)，本欄位不足時可自行增加 若有錯誤或不實填寫導致違反規定後果自負，課程變更時須重新繳交		
完成國人旅外登記 BOCA Traveling Abroad Registration	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	完整填寫本表所有項目 Filling out the form thoroughly	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
研修期間 Overseas study period	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 至 to (YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 出國總天數 Total days of staying abroad : _____ 天 days		
填表日期 Date of Submission	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day		
本人於就讀南臺科技大學期間出國留學，修讀學分課程、聯絡資訊及相關資料如上無誤。 I hereby confirm that all the information provided above is correct.			
此致 to 南臺科技大學 Southern Taiwan University of Science and Technology		記得簽名 (簽名處不可以用打字的)	
		學生簽章 Signature : (YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day	

二、南臺科技大學國際暨兩岸事務處承辦人員檢核 OIA Coordinator Confirmation (STUST)

<input type="checkbox"/> 已確認學生資料填寫完備及繳交齊全。 The student has fill out the form thoroughly and submit the required documents.	
<input type="checkbox"/> 學生資料不全需補件。 欠缺資料 _____ 份，已於民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日補齊。_____ (承辦人 Coordinator)	
The student needs to submit _____ more document. The documents has been submitted on _____ (Date) _____	
國際暨兩岸事務處承辦人員 OIA Coordinator : _____	
(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day	

南臺科技大學境外研習心得

Southern Taiwan University of Science and Technology Overseas Study Report

出國年度 Year of Overseas Study	
姓名 Name	
系所與年級 Department and Year of Study at STUST	
學號 Student ID	
研修國家 Country of Overseas Study	
研修學校 Institution of Overseas Study	
研修系所 Program of Overseas Study	
研修期間 Period of Overseas Study	(YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day 至 to (YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day
研修成績(平均) Grades for Overseas Study (Average)	
短片時間及標題 Time and title of videos	

欄位全部都要填!
心得每個項目最低要求 200 字，
不要忘了封面這一頁也不要更動格式!
回國後 15 天內交回(電子檔+紙本)。

成績用當地分數計算即可，
影片長度為 3 分鐘以上

授權書

Copyright Licensing Agreement

本人茲同意無償、非專屬授權南臺科技大學使用本人出國留學心得報告之影(肖)像、文字檔案，得將其製作成出版品及數位形式檔案，於校內提供教學、研究與公共服務用途之公開傳輸、公開播送與網路線上閱覽下載。若因教學研究之必要，得重製該著作。

立授權書人聲明並保證授權使用之著作，並無侵害他人智慧財產權、隱私權及其他權利之情事，如有侵害第三人之權利者，悉由授權人自負法律上之責任。本件授權不影響著作人對原著作之著作權及衍生著作權，並得為其他之專屬授權。

I hereby authorize Southern Taiwan University of Science and Technology to use the content and images in this overseas study report and provides a sublicense free of charge and without limitation to publish, edit and republish by the university, proceedings, CD-ROM, digital archive, transmit publicly and any method of exploitation by Internet, or authorize non-profit users to search, browse, download, print in any territory, term, the number of times, and content.

I hereby declares and warrants that the report and the images do not infringe on any intellectual property rights of any third party, and will bear all the liability and compensation if any infringement happens. The licensing of the author in this agreement shall be a non-exclusive licensing.

授權書人簽名 Authorized by : _____ (簽名 Signature)
身分證字號 ID No. : _____
電話 Telephone No. : _____

記得簽名 (簽名處不可以用打字的)

被授權人 Authorized to : 南臺科技大學 Southern Taiwan University of Science and Technology
地址 Address : 臺南市永康區南台街一號 No.1 Nantai St., Yung Kang Dist., Tainnan City
電話 : (06)253-3131
日期 Date : (YYYY) 年 Year (MM) 月 Month (DD) 日 Day

- 一、 緣起 Motivation of Overseas Study
- 二、 研修學校簡介 Introduction of the Host Institution
- 三、 國外研修之課程學習(課內) Study Courses
- 四、 國外研修之生活學習(課外) Extracurricular Activities
- 五、 研修之具體效益(請條列式列舉) List the Effects of Overseas Study
- 六、 感想與建議 Comments and Suggestions

這些是內文，
每個項目(共六項)最低要求 200 字並須
有照片，不要忘了加授權書部分及簽
名!回國後 15 天內交回(電子檔+紙本)。

記得簽名 (簽名處不可以用打字的)

心得撰寫人 Student Name(簽名 Signature) : _____ 日期 Date : _____

備註 Notes :

1. 請依規定標題書寫，但格式可自訂，每標題書寫內容不得低於 200 字，需加入研修期間照片每項至少一張。

Please use the headings regulated, but the format can be changed. Each section should include at least one relevant photo.

2. 短片至少三分鐘，影片需有字幕或配音說明呈現之影像內容，內容須包含至少海外學習成果、海外生活以及研修學校介紹，影片檔案最大不可超過 300MB。

The videos should be more than 3 minutes with subtitle or dubbed. The content of the videos should include the accomplishment and experience of studying, the living abroad and also the introduction of the host university. The size of the file should be no bigger than 300 MB.

3. 請勿呈現個人基本資料 (身分證字號、出生年月日、電話、住址等)

Do not include personal information. Including ID number, date of birth, telephone number, and address.

4. 請繳交完成簽名之紙本心得與各自區承辦人(W804)後將電子檔 (word 檔)至地區承辦人信箱

歐美地區：林巧樺 lynn@stust.edu.tw

日本地區：李宜佩 yipeilee@stust.edu.tw

大陸地區：張曉櫻 sakuramini@stust.edu.tw

韓國紐澳及東南亞地區：陳庭瑜 tchen0922@stust.edu.tw

Please submit the report in paper (signed) and electronic form to your local coordinator.

European and America: Chiao-Hua Lin lynn@stust.edu.tw

Japan: Yi-Pei Lee yipeilee@stust.edu.tw

China: Kim Chen sakuramini@stust.edu.tw

Asia and Pacific: Tina Chen tchen0922@stust.edu.tw

南臺科技大學境外研修結業證明

Southern Taiwan University of Science and Technology Confirmation of Completion of Overseas Studies

This is to certify that the student (Last Name and First Name) _____
coming from Southern Taiwan University of Science and Technology has completed a study
period at our institution from _____(DD/MM/YYYY) to _____(DD/MM/YYYY)
at _____(host institution), _____(Country).

一樣先將表填好後給研修學校人員簽名
(可由國際處或其他相關人員簽署)
回來之前一定要簽!
需交回正本

Authorized by _____
_____(position)

Signature:

Date:

Stamp of the institution:

Note: The Confirmation of Completion of Overseas Studies must be signed at the end of the overseas study.